



www.adinoel.com

Las polémicas nuevas condiciones de WhatsApp que obligan a sus usuarios a compartir datos con Facebook

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: COPIAR TEXTO
(COPIEM O TEXTO ABAIXO)

Las polémicas nuevas condiciones de WhatsApp que obligan a sus usuarios a compartir datos con Facebook

WhatsApp está obligando a sus usuarios que "residen fuera de la región europea" a que acepten que la aplicación comparta sus datos con Facebook -propietaria de la aplicación de mensajería- si quieren seguir usando el servicio.

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: MARCAR PALAVRAS

Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Vocês devem olhar para o texto e marcar todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: LEITURA E TRADUÇÃO

Las polémicas nuevas condiciones de WhatsApp que obligan a sus usuarios a compartir datos con Facebook

WhatsApp está obligando a sus usuarios que "residen fuera de la región europea" a que acepten que la aplicación comparta sus datos con Facebook -propietaria de la aplicación de mensajería- si quieren seguir usando el servicio.

La compañía advierte a los usuarios en un aviso que "deben aceptar estas actualizaciones (de las condiciones de uso) para continuar usando WhatsApp" o eliminar sus cuentas.

"La política de privacidad y las actualizaciones de las condiciones son comunes en la industria y estamos avisando a los usuarios con una amplia anticipación para que revisen los cambios, que entrarán en vigor el 8 de febrero", dijo un portavoz de Facebook a la agencia de noticias AFP.



www.adinoel.com

"Todos los usuarios deben aceptar las nuevas condiciones de servicio si quieren seguir usando WhatsApp", agregó el vocero.

Los usuarios de la Unión Europea y Reino Unido, si bien deberán aceptar las nuevas condiciones, no verán aplicarse los cambios en sus cuentas, dijo Facebook.

La medida ha desatado numerosas críticas sobre la política de manejo de los datos de los usuarios.

Algunos activistas de la privacidad en internet cuestionaron la política de "aceptar nuestra recolección de datos o irse " de Facebook, y sugirieron a los usuarios que se cambiaran a aplicaciones como Signal y Telegram.

Facebook le dijo a AFP que las nuevas condiciones "permitirán compartir información adicional entre WhatsApp y Facebook y otras aplicaciones como Instagram y Messenger, como contactos y datos del perfil, pero no el contenido de los mensajes, que permanecen encriptados".

En una publicación de preguntas frecuentes, WhatsApp dice que comparte una amplia gama de información de sus usuarios con otras empresas de Facebook, que incluyen:

- Número de teléfono y otra información proporcionada en el registro (como el nombre)
- Información sobre el teléfono, incluida la marca, el modelo y la empresa de telefonía móvil
- Dirección IP, que indica la ubicación de la conexión a internet
- Cualquier pago y transacción financiera realizada a través de WhatsApp

Pero también informaron que puede compartir cualquier dato cubierto por su política de privacidad, que podría incluir contactos, actualizaciones de estado, cuándo las personas usan WhatsApp y por cuánto tiempo, y números de identificación únicos para los teléfonos de los usuarios.

Fonte: <https://www.bbc.com/mundo/noticias-55593464> (adaptado)

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: MONTAR VOCABULÁRIO

Na tarefa de montar vocabulário, os alunos deverão levar para o caderno todas as palavras que não conseguiram entender no momento da leitura e tradução. A seguir, procurem o significado dessas palavras no dicionário.



www.adinoel.com

TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

Las polémicas nuevas condiciones de WhatsApp que obligan a sus usuarios a compartir datos con Facebook

As polêmicas novas condições de WhatsApp que obrigam a seus usuários a compartilhar dados com Facebook

WhatsApp está obligando a sus usuarios que "residen fuera de la región europea" a que acepten que la aplicación comparta sus datos con Facebook -propietaria de la aplicación de mensajería- si quieren seguir usando el servicio.

WhatsApp está obrigando a seus usuários que "residem fora da região europeia" a que aceitem que a aplicação compartilhe seus dados com Facebook -proprietária da aplicação de mensagem- se querem seguir usando o serviço.

La compañía advierte a los usuarios en un aviso que "deben aceptar estas actualizaciones (de las condiciones de uso) para continuar usando WhatsApp" o eliminar sus cuentas.

A companhia adverte aos usuários em aviso que "devem aceitar estas atualizações (das condições de uso) para continuar usando WhatsApp" ou encerrar suas contas.

"La política de privacidad y las actualizaciones de las condiciones son comunes en la industria y estamos avisando a los usuarios con una amplia anticipación para que revisen los cambios, que entrarán en vigor el 8 de febrero", dijo un portavoz de Facebook a la agencia de noticias AFP.

"A política de privacidade e as atualizações das condições são comuns na indústria e estamos avisando aos usuários com uma ampla antecipação para que revisem as mudanças, que entrarão em vigor em 8 de fevereiro", disse um porta-voz de Facebook à agência de notícias AFP.



www.adinoel.com

"Todos los usuarios deben aceptar las nuevas condiciones de servicio si quieren seguir usando WhatsApp", agregó el vocero.

"Todos os usuários devem aceitar as novas condições de serviço se querem seguir usando WhatsApp", acrescentou o porta-voz.

Los usuarios de la Unión Europea y Reino Unido, si bien deberán aceptar las nuevas condiciones, no verán aplicarse los cambios en sus cuentas, dijo Facebook.

Os usuários da União Europeia e Reino Unido, embora devam aceitar as novas condições, não verão as mudanças serem aplicadas em suas contas, disse Facebook.

La medida ha desatado numerosas críticas sobre la política de manejo de los datos de los usuarios.

A medida há desatado numerosas críticas sobre a política de gerenciamento de dados dos usuários.

Algunos activistas de la privacidad en internet cuestionaron la política de "aceptar nuestra recolección de datos o irse" de Facebook, y sugirieron a los usuarios que se cambiaran a aplicaciones como Signal y Telegram.

Alguns ativistas da privacidade na internet questionaram a política de "aceitar nossa compilação de dados ou sair" de Facebook, e sugeriram aos usuários que mudassem para aplicações como Signal ou Telegram.

Facebook le dijo a AFP que las nuevas condiciones "permitirán compartir información adicional entre WhatsApp y Facebook y otras aplicaciones como Instagram y Messenger, como contactos y datos del perfil, pero no el contenido de los mensajes, que permanecen encriptados".

Facebook disse a AFP que as novas condições "permitirão compartilhar informação adicional entre WhatsApp e Facebook e outras aplicações como Instagram e Messenger, como contatos e dados de perfil, mas não o conteúdo das mensagens, que permanecem encriptados".



www.adinoel.com

En una publicación de preguntas frecuentes, WhatsApp dice que comparte una amplia gama de información de sus usuarios con otras empresas de Facebook, que incluyen:

Em uma publicação de perguntas frequentes, WhatsApp disse que compartilha uma ampla gama de informação de seus usuários com outras empresas de Facebook, que incluem:

-Número de teléfono y otra información proporcionada en el registro (como el nombre)

-Número de telefone e outra informação proporcionada no registro (como o nome)

-Información sobre el teléfono, incluida la marca, el modelo y la empresa de telefonía móvil

-Informação sobre o telefone, incluída a marca, o modelo e a empresa de telefonia móvel

-Dirección IP, que indica la ubicación de la conexión a internet

-Direção IP, que indica a localização da conexão à internet

-Cualquier pago y transacción financiera realizada a través de WhatsApp

-Qualquer pagamento e transação financeira realizada por meio do WhatsApp

Pero también informaron que puede compartir cualquier dato cubierto por su política de privacidad, que podría incluir contactos, actualizaciones de estado, cuándo las personas usan WhatsApp y por cuánto tiempo, y números de identificación únicos para los teléfonos de los usuarios.



www.adinoel.com

Mas também informaram que pode compartilhar qualquer dado coberto por sua política de privacidade, que poderia incluir contatos, atualizações de estado, quando as pessoas usam WhatsApp e por quanto tempo, e números de identificação único para os telefones dos usuários.